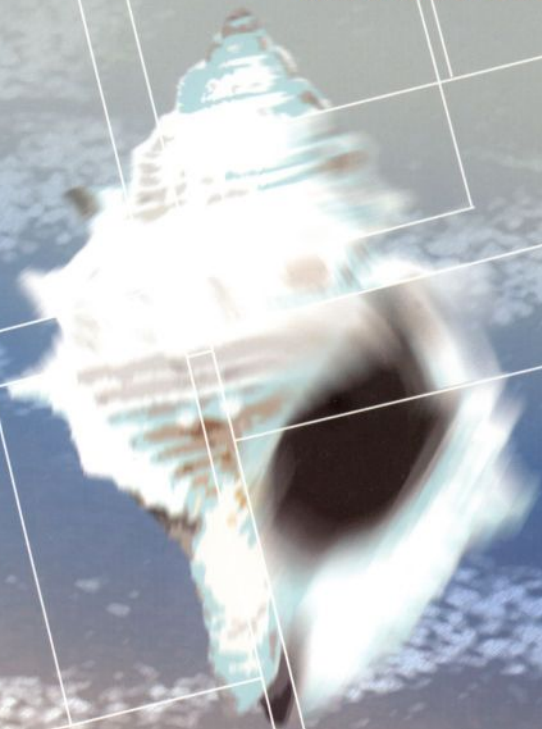


TRASMALLO

Identidad * Memoria * Cultura

1



MUSEO de la
Palabra y la Imagen

El Salvador



Número 1, Año I.
2006

Director:
Carlos Henríquez Consalvi

Consejo Editorial:
Georgina Hernández
Claudia Anay García
Milton Doño
Gustavo Pineda

Diseño Gráfico: Ricardo Barahona

Diagramación: Ana Walter
Ronald Abrego

Distribución: Ivon López
Chiyo Vásquez

27 Avenida Norte, # 1140, Urb. La Esperanza
San Salvador, El Salvador

PBX: (503) 2275-4870

mupi@museo.com.sv
www.museo.com.sv



Contenido

Presentación	3
El Legado de Salarrué	4
Viaje a la intimidad de una mágica familia	6
Roque Dalton, La palabra del volcán	8
Archivo Histórico	11
Qué Hacemos	14
Taller del Historiador	15
Publicaciones	17
País Portatil, Memorias e Identidades	18
En el ojo del espectador	23
Prudencia Ayala, la hija de la centella	27
Trasmallo	31
Guerrear danzando	32
Kabulkan, la furia de los dioses	36
1932, cicatriz de la memoria	38

Nueva página web...

www.museo.com.sv

Edición, con apoyo de
Consejería de Presidencia de la Junta de Andalucía,

Agradecimiento a Manuel Chaparro
y al equipo de EMA RTV.



Con esta edición de Trasmallo, damos vida a la publicación del Museo de la Palabra y la Imagen que nos permitirá mostrar nuestros acervos históricos y culturales.

Este primer número, intenta hacer una síntesis de las actividades del MUIPI desde su aparición pública en 1996, y en futuras ediciones, contendrá monografías, informaciones e investigaciones en el ámbito de las Ciencias Sociales.

Trasmallo nace en el nuevo local adquirido por el Museo, en la 27 Avenida norte, espacio que nos compromete aun más con la juventud, en nuestro afán de continuar aportando a la fijación de la memoria histórica, así como a la conservación y difusión cultural en El Salvador.

Archivo Histórico

Algunas de las Colecciones Documentales con las que El Museo de la Palabra y la Imagen apoya el estudio de la historia y la cultura de El Salvador, se encuentran a disposición de investigadores, docentes, estudiantes y público en general, a fin de contribuir a la comprensión del desarrollo sociocultural, y a la preservación del legado cultural salvadoreño.



Colección de la Guerra a la Paz:

Una completa recopilación sobre historia contemporánea, resguarda manuscritos, fotos, audios, films, objetos, diarios de combatientes, publicaciones y afiches, relacionados con la guerra civil (1981-1992).

Colección Salarrué:

Manuscritos de novelas, cuentos y poemarios, fotografías, correspondencia, dibujos, esculturas y la biblioteca personal del artista salvadoreño. El MUPI ha emprendido esfuerzos por proyectar su obra, con exposiciones itinerantes, la publicación del libro "Sagatara Mio", y los dibujos animados basados en Cuentos de Cipotes.

Colección Roque Dalton:

manuscritos, fotografías y publicaciones sobre el poeta y luchador social.

Colección Prudencia Ayala:

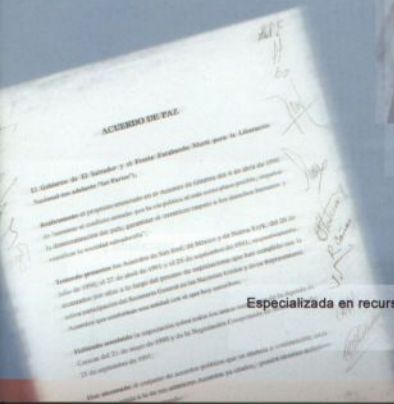
manuscritos, fotografías y publicaciones sobre su lucha por los derechos femeninos en El Salvador.

Colección "1932":

manuscritos, fotografías, publicaciones, copia de los "Archivos de Moscú". Entrevistas a sobrevivientes de la masacre.

Biblioteca de Ciencias Sociales:

Especializada en recursos para la investigación histórica y en las ciencias sociales humanísticas, sobre El Salvador y Centroamérica.



Fototeca: Contiene más de 35,000 imágenes que datan del año 1872 hasta el presente. Entre sus más importantes temas se encuentran:

- Imágenes sobre cultura indígena. 1896
- Levantamiento indígena de 1932.
- Conflicto armado 1980-1992.
- Colección Personajes. Masferrer, Claudia Lars, Roque Dalton, Monseñor Romero, María de Baratta, etc.
- Colección Kabrakan. Imágenes sobre los fenómenos naturales en El Salvador: terremotos, erupciones, tsunamis e inundaciones.
- Colección Mujeres. Prudencia Ayala, Amparo Casamalhuapa, etc.
- Colección Historia. Sucesos importantes en El Salvador.

Audioteca: Conserva las transmisiones de Radio Venceremos.

Grabaciones sobre temas culturales y de historia contemporánea. Voces de personajes, testimonios sobre derechos humanos, la situación de la mujer en El Salvador, etc.



Filmoteca: Considerado el más importante Archivo Audiovisual de El Salvador, ha rescatado y conservado centenares de filmaciones sobre la guerra civil de los 80, producciones salvadoreñas, (Baltazar Polio, Alejandro Coto, Guillermo Escalón, etc.) y registros sobre literatura, historia, folklore, etc. Este acervo es utilizado para nuevas producciones audiovisuales, programas de televisión y productos educativos.

